

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

### 图书基本信息

书名 : <<深喉嚨與吹哨子的人>>

13位ISBN编号 : 9789868571532

10位ISBN编号 : 9868571537

出版时间 : 2010/08/02

出版时间 : 城邦商業周刊

作者 : 傅建中

版权说明 : 本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介 , 请支持正版图书。

更多资源请访问 : <http://www.tushu007.com>

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

### 内容概要

「媚上欺下」的小人，怎麼用英文形容？

這一本，讓你的英文從A到A+！

do good和do well有何不同？

Pink slip會讓人傷心？

Sin和crime都是犯罪之意，該怎麼用才對？

深喉嚨(Deep Throat)來自「水門事件」？

當你快樂的時候，可以說I am Gay？

商周（英文無所不談）專欄精華集結。

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

### 作者简介

傅建中

早年畢業於台灣師範大學英語系，六十年代後期留學美國，是夏威夷大學東西文化中心的交換研究生，主修美國文學、哲學與歷史。

曾任〈中國時報〉駐華盛頓特派員長達三十一年，平時採訪以白宮、國務院、國會及國防部為主，長於美國政治、外交，專精中美及東亞關係，經常撰寫時評分析美國和台灣、大陸的三邊關係，目前每週仍為〈中國時報〉撰寫〈從華府看天下〉的專欄。

重大採訪活動有每四年舉行一次的共和、民主兩黨大會，1970蔣經國訪美、1979鄧小平訪美、1995李登輝訪問康乃爾大學、1998柯林頓訪華、趙紫陽、江澤民、溫家寶、胡錦濤訪問華府等。

著有〈英文無所不談〉（商智）〈絞架幽默〉（商業周刊），編著有〈季辛吉祕錄〉

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

### 书籍目录

緣起 這不只是一本學英文的書！

/ 金惟純

推薦序1 細讀、精讀再背誦 / 錢復

推薦序2 嚴肅話題變有趣、變精彩 / 蕭美琴

推薦序3 包羅萬象的媒體英語 / 喬志高

重印前言 傅建中

1.世說新語：《深喉嚨與吹哨子的人》凸顯的現代英語特質 / 李振清

2.八卦祖師奶奶 劉紹銘

第1章 浮世拼圖 / 幸運餅或籤語餅

幸運餅或籤語餅 Fortune Cookie

籤語餅中了特大獎 Fortune Cookie Hits the Jackpot

有無與貧富之間 The Haves and the Have Nots

富人課以重稅 Soak the Rich

親善工業 Goodwill Industries

善舉與致富 Do Good vs. Do Well

解雇的條子 Pink Slip

職業排隊者 The Professional Line - Stander

討債公司 Collection Agency

職業外移 vs. 人才外流 Outsourcing vs. Brain Drain

包君滿意否則退錢 Satisfaction Guaranteed, or Your Money Back

黑色星期五 Black Friday

凡事得證明的密蘇里州 Missouri : The Show Me State

剖腹生產 C - Section

阿茲海默症與老人癡呆 Alzheimer's vs. Dementia

迷幻藥與嬉痞 LSD and Hippies

聰明藥丸 Smart Pills

保密 Under Wraps

蜚短流長的專欄作家 Gossip Columnist

布魯姆日百年祭 Bloomsday Centenary

第2章 言語傳情 / 通往天堂的巴別塔

通往天堂的巴別塔 The Tower of Babel

蔣夫人的英文 Madame Chiang's English

句點，那個年代的 Period

走漏風聲會沉船的 Loose Lips Sink Ships

肢體語言 Body Language

輕輕的揶揄 Gentle Ribbing

自相矛盾的辭彙 Oxymoron

杯子半滿還是半空？

Is the Glass Half - Full or Half - Empty ?

螞蟻上樹 Ants Climb Up a Tree

世紀末 Fin de Si è cle

幸災樂禍 Schadenfreude

我來、我見、我征服 Veni, Vidi, Vici

英文裡的猶太用語 Kosher, Bar Mitzvah, Etc.

拍照機會 Photo Op

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

電腦帶來的電子革命 E - Mail, E - Card, E - Ticket, eBay & Spam

什麼是網站記者？

What's a Blogger ?

英文的三字經 Four - Letter Words

F字眼的軒然大波 The F - Word Uproar

7個列為懸禁的髒字 Seven Dirty Words

第3章 麻辣男女 / 蘇東坡是同性戀？

蘇東坡是同性戀？

A Gay Genius

同性婚姻 Gay or Same - Sex Marriage

同性戀與聖經 Homosexuality and the Bible

師生婚外情或強姦未成年少年案？

A Teacher - Student Affair or A Case of Statutory Rape ?

藍田種玉 Sow the Wild Oats

女神、女主角、女戰士 Diva , Prima Donna , Amazon

康康大腿舞 The Rockettes

臨陣脫逃 Cold Feet or Chicken Out

結為連理 Tie the Knot

顯著的另一人 Significant Other

親子關係鑑定 A Paternity Test

勃起功能障礙 Erectile Dysfunction

對女性上下其手的安檢 Pat - Downs

從孕育到創造 From Conception to Creation

第4章 天人交戰 / 凡人皆有過

凡人皆有過 To Err Is Human

有所為與無所為的犯罪 Sins of Commission & Sins of Omission

因果報應 Karmic Retribution

福杯滿溢 My Cup Runs Over

適者生存 Survival of the Fittest

復活對反叛 Resurrection vs. Insurrection

卡崔娜帶來的水患與災變 Katrina Brought Deluge and Devastation

從紐約大停電談起 New York's Blackout

基本教義派 Fundamentalism

政教分離 Separation of Church and State

本篤與選舉教皇的秘密會議 Benedict and Conclave

依附於權勢的知識分子 Establishment Intellectuals

「龐然」大物 Behemoth and Leviathan

生命與選擇孰重？

Pro - life vs. Pro - Choice

第5章 名流閒話 / 最後的名言

最後的名言 Famous Last Words

請簽上大名 Put Your John Hancock on It

知名度 Name Recognition

攀龍附鳳與自我膨脹 Name - Dropping & Self - Aggrandizement

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

粗黑體名字 Boldface Name

媚上欺下的傢伙 A Kiss - up, Kick - down Kind of Guy

政客的反覆無常 A Politician's Flip - Flop

靠餘蔭而入學名校 Legacy Admission

吃苦頭的學校 The School of Hard Knocks

身分失竊 Identity Theft

認錯了人 Mistaken Identity

身後財產拍賣 Estate Sale

細微末節 Fine Print

股市活躍上揚 The Stock Market Feels Its Oats

第6章 恩怨分明 / 陪審團還沒回來

陪審團還沒回來 The Jury Is Still Out

打賭與逮到了 Betcha and Gotcha

把心掛在衣袖上 Wear One's Heart on the Sleeve

鵝肝遭禁 The Banning of Foie Gras

酒醉駕車 DWI or DUI

開車造成的激怒 Road Rage

權益項目 Entitlement Programs

黑白合校的「棕色」判例 Black, White and Brown

哈佛與耶魯 Harvard and Yale

破產法第11章的保護 Chapter 11 Bankruptcy Protection

道德敗壞 Moral Turpitude

疲勞轟炸阻撓議事 Filibuster

聯邦案件還是小題大作？

To Make a Federal Case Out of Something

法定程序 Due Process of Law

趕出門 Show Someone the Door

第7章 兩岸角力 / 纏在脖子上的信天翁

纏在脖子上的信天翁 An Albatross Around the Neck

翻譯之失 - - 評馬英九的就職演說

Lost in Translation - - Critiquing Ma's Inaugural Speech

硬塞信封 Push the Envelope

銀子彈 Silver Bullets

宣讀鎮暴條例 Read the Riot Act

當籌碼越來越少時 When the Chips Are Down

江澤民也叫... aka ( also known as )

中華民國的英文簡稱 GRC vs. ROC

賤民國家 A Pariah State

中共的Catch - 22困境 China's Catch - 22

分離與獨立 Secession vs. Independence

第8章 華府風雲 / 深喉嚨與吹哨子的人

喉嚨與吹哨子的人 Deep Throat & Whistleblower

為取悅而服務 Serve at the Pleasure

和盤托出或一絲不掛 Full Disclosure or Full Monty

到了臨界點 The Tipping Point

死亡小費 Death Gratuity

同床異夢 Strange Bedfellows

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

隨軍記者 Embedded Reporters

等待另一隻鞋掉下來 Wait for the Other Shoe to Drop

美國總統 POTUS

偉大的溝通者 The Great Communicator

就職演說 Inaugural Address

鋪上紅地毯迎賓 Roll Out the Red Carpet

權力午餐、權力夫妻 Power Lunch, Power Couple

不請自來或「混進去」的客人 Gatecrasher or Party Crasher

掏腰包找樂子 Pony Up and Party On

倉皇逃走 Cut and Run

自由與保守的分野 Liberals vs. Conservatives

圍堵政策細說分明 The Ins and Outs of Containment Policy

後記 My Love Affair with English / Norman Fu

索引 Index

## <<深喉嚨與吹哨子的人>>

### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>